



KUMSP00T1QL6

MORAVSKOSLEZSKÝ KRAJ - KRAJSKÝ ÚŘAD		
ČÍSLO SMLOUVY (DODATKU) -1-		
00853/2016	2016	SOC
poř. číslo	rok	zkr. odb.

## DODATEK č. 1

## ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje

(evidenční č. 00853/2016/SOC)

## I.

## SMLUVNÍ STRANY

## 1. Moravskoslezský kraj

se sídlem: 28. října 117, 702 18 Ostrava  
 zastoupen: **prof. Ing. Ivo Vondrákem, CSc., hejtmánem kraje**  
 IČ: 70890692  
 DIČ: CZ70890692  
 bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s., č. ú.: 1002342594/2700

(dále jen „poskytovatel“)

a

## 2. Centrum sociálních služeb pro seniory Pohoda, příspěvková organizace

se sídlem: Okružní 1779/16, 792 01 Bruntál 1  
 zastoupena: Bc. Jarmilou Šíblou, ředitelkou  
 IČ: 71294970  
 DIČ: CZ71294970  
 Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú. 107-5832710227/0100

(dále jen „příjemce“)

se dohodly na této změně smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje č. 00853/2016/SOC, uzavřené mezi smluvními stranami dne 5. 4. 2016 /dále jen „smlouva“:

- V Čl. IV. odst. 1 smlouvy se částka dotace „9.696.000,-- Kč (slovy devětmilionůšestsetdevadesátšesttisíc korun českých)“ nahrazuje částkou „11.564.000,-- Kč (slovy jedenáctmilionůpětsetšedesátčtyřtisíc korun českých)“ a částka dotace „1.033.000,-- Kč (slovy jedenmiliontřicettřítisíc korun českých)“ určená na platy, mzdy a jejich navýšení se nahrazuje částkou „2.901.000,-- Kč (slovy dvěmilionydevětsetjednatřicet tisíc korun českých)“.
- V Čl. V. odst. 1 smlouvy se nahrazuje text „ve dvou splátkách“ textem „ve třech splátkách“ a doplňuje se písm. c) ve znění: „třetí splátka ve výši zbývající nevyplacené částky dotace dle čl. IV této smlouvy, bude na účet zřizovatele příjemce převedena nejpozději do 30 dnů ode dne nabytí účinnosti dodatku č. 1. V případě, že ke dni nabytí účinnosti dodatku č. 1 poskytovatel neobdrží splátku dotace z kapitoly 313 – MPSV státního rozpočtu na r. 2016, bude splátka dotace poskytnuta na účet zřizovatele příjemce nejpozději do 30 dnů ode dne, kdy poskytovatel obdrží splátku dotace ze státního rozpočtu“.
- V příloze č. 1 smlouvy se „Seznam podpořených služeb“ nahrazuje novým zněním a mění se nákladové rozpočty sociálních služeb reg. číslo: 1930786, 9611642 dle přílohy č. 1 tohoto dodatku.

## II.

1. Ustanovení smlouvy tímto dodatkem neupravená zůstávají v platnosti beze změny.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu, podepsaných oprávněnými zástupci stran, přičemž dva obdrží poskytovatel a jeden příjemce.
3. Nedílnou součástí tohoto dodatku je Příloha č. 1 Seznam podpořených služeb a nákladové rozpočty sociálních služeb reg. číslo: 1930786, 9611642.
4. Smluvní strany prohlašují, že osoby podepisující tento dodatek jsou k tomuto jednání oprávněny.
5. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem, kdy vyjádření souhlasu s obsahem návrhu dojde druhé smluvní straně.
6. Smluvní strany berou na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že dodatek bude zveřejněn na oficiálních webových stránkách poskytovatele a vztahuje-li se na tento dodatek povinnost uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), zajistí její uveřejnění poskytovatel.
7. Doložka platnosti právního jednání dle § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O uzavření tohoto dodatku rozhodlo zastupitelstvo kraje svým usnesením č. 21/2231 ze dne 22. 9. 2016.

15. 11. 2016

V Ostravě dne .....

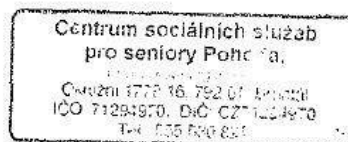
V Ostravě dne 15. 10. 2016



**prof. Ing. Ivo Vondrák, CSc.**  
hejtman kraje



za příjemce  
Bc. Jarmila Šíbllová  
ředitelka



*Handwritten notes and signatures at the bottom left of the page.*

**Příloha č. 1**

**Nákladový rozpočet sociální služby**

Název organizace: Centrum sociálních služeb pro seniory Pohoda, příspěvková organizace

IČ: 712 94 970

Název služby: Domovy pro seniory

Druh služby: domovy pro seniory

Registrační číslo služby: 1930786

1.		2.	3.	4.	5.
Druh nákladu		Účtová skupina, účet	Plánované náklady (ze žádostí) v Kč	Požadovaná dotace (ze žádostí) v Kč	Poskytnutá dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace v Kč
Náklady celkem		54x	29 029 156	8 320 000	7 868 000
1. OSOBNÍ NÁKLADY (včetně odvodů)		52x	16 067 477	7 320 000	7 868 000
1.1. OSOBNÍ NÁKLADY V PŘÍMÉ PÉČI (VČETNĚ ODVODŮ)		52x	11 379 200	7 320 000	7 868 000
Položka	1.1.1. Pracovní smlouvy	52x	11 186 840	7 320 000	7 868 000
Položka	1.1.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	49 000	0	0
Položka	1.1.3. Dohody o provedení práce	52x	60 000	0	0
Položka	1.1.4. Jiné osobní náklady	52x	83 360	0	0
Druh	1.2. OSOBNÍ NÁKLADY OSTATNÍ (VČETNĚ ODVODŮ)	52x	4 688 277	0	0
Položka	1.2.1. Pracovní smlouvy	52x	4 613 027	0	0
Položka	1.2.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	15 000	0	0
Položka	1.2.3. Dohody o provedení práce	52x	26 000	0	0
Položka	1.2.4. Jiné osobní náklady	52x	34 250	0	0
Druh	2. DLOUHODOBÝ MAJETEK	55x	600 000	0	0
Položka	2.1. Dlouhodobý nehmotný majetek do 60 tis. Kč	55x	0	0	0
Položka	2.2. Dlouhodobý hmotný majetek do 40 tis. Kč	55x	600 000	0	0
Druh	3. SPOTŘEBOVANÉ NÁKUPY	50x	3 682 534	0	0
Položka	3.1. Potraviny	501	2 588 906	0	0
Položka	3.2. Kancelářské potřeby	501	95 703	0	0
Položka	3.3. Pohonné hmoty	503	60 044	0	0
Položka	3.4. Léky a zdravotnický materiál	501	143 000	0	0
Položka	3.5. Jiné spotřebované nákupy	501	794 881	0	0
Druh	4. ENERGIE	502	2 290 695	0	0
Druh	5. SLUŽBY	51x	2 874 932	1 000 000	0

Druh nákladu		Účtová skupina, účet	Plánované náklady (ze žádosti) v Kč	Požadovaná dotace (ze žádosti) v Kč	Poskytnutá dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace v Kč
Položka	5.1. Telefony, internet, poštovní, ostatní spoje	518	190 076	0	0
Položka	5.2. Nájemné	518	0	0	0
Položka	5.3. Právní a ekonomické služby	518	20 000	0	0
Položka	5.4. Školení a kurzy	518 (52/7)	140 414	0	0
Položka	5.5. Opravy a udržování	511	1 278 874	1 000 000	0
Položka	5.6. Cestovní náhrady	512	25 000	0	0
Položka	5.7. Inzerce, reklama, propagace	518	0	0	0
Položka	5.8. Pracovníci v přímé péči (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	0	0	0
Položka	5.9. Ostatní pracovníci (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	69 050	0	0
Položka	5.10. Dodavatel stravování	518	0	0	0
Položka	5.11. Dodavatel praní, úklidu	518	0	0	0
Položka	5.12. Jiné	51x	1 151 518	0	0
Druh	6. DANĚ A POPLATKY	53x	1 900 000	0	0
Druh	7. OSTATNÍ NÁKLADY	5xx	115 623	0	0
Položka	7.1. Manka, škody	54x	0	0	0
Položka	7.2. Smluvní pokuty, úroky z prodlení, jiné pokuty a penále	54x, 56x	0	0	0
Položka	7.3. Dary	54x	0	0	0
Položka	7.4. Ostatní	54x	115 623	0	0
Druh	8. ODPISY	55x	1 497 895	0	0
Druh	9. SPRÁVNÍ REŽIE (nepřímé administrativní náklady)		0	0	0
Položka	9.1. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - osobní		0	0	0
Položka	9.2. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - jiné		0	0	0

Poznámka č. 1: Položky ve sloupci č. 5 nesmí být větší než položky ve sloupci č. 4.

<b>Minimální částka z poskytnuté dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace určená na platy, mzdy a jejich navýšení, která nesmí být podkročena (v Kč)</b>	2 172 000,00
---	--------------

**Příloha č. 1**

**Nákladový rozpočet sociální služby**

Název organizace: Centrum sociálních služeb pro seniory Pohoda, příspěvková organizace

IČ: 712 94 970

Název služby: Domovy pro osoby se zdravotním postižením

Druh služby: domovy pro osoby se zdravotním postižením

Registrační číslo služby: 9611642

1.		2.	3.	4.	5.
Druh nákladu		účtová skupina, účet	Plánované náklady (ze žádosti) v Kč	Požadovaná dotace (ze žádosti) v Kč	Poskytnutá dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace v Kč
<b>Náklady celkem</b>		5xx	11 404 024	3 817 000	3 193 000
<b>1. OSOBNÍ NÁKLADY (včetně odvodů)</b>		52x	7 475 136	3 817 000	3 193 000
<b>1.1. OSOBNÍ NÁKLADY V PRÍMÉ PÉČI (VČETNĚ ODVODŮ)</b>		52x	4 934 835	3 600 000	3 193 000
Položka	1.1.1. Pracovní smlouvy	52x	4 862 759	3 600 000	3 193 000
Položka	1.1.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	16 000	0	0
Položka	1.1.3. Dohody o provedení práce	52x	20 000	0	0
Položka	1.1.4. Jiné osobní náklady	52x	36 076	0	0
<b>1.2. OSOBNÍ NÁKLADY OSTATNÍ (VČETNĚ ODVODŮ)</b>		52x	2 540 301	217 000	0
Položka	1.2.1. Pracovní smlouvy	52x	2 507 684	217 000	0
Položka	1.2.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	5 000	0	0
Položka	1.2.3. Dohody o provedení práce	52x	9 000	0	0
Položka	1.2.4. Jiné osobní náklady	52x	18 617	0	0
<b>2. DLOUHODOBÝ MAJETEK</b>		55x	235 000	0	0
Položka	2.1. Dlouhodobý nehmotný majetek do 60 tis. Kč	55x	0	0	0
Položka	2.2. Dlouhodobý hmotný majetek do 40 tis. Kč	55x	235 000	0	0
<b>3. SPOTŘEBOVANÉ NÁKUPY</b>		50x	1 257 998	0	0
Položka	3.1. Potraviný	501	874 096	0	0
Položka	3.2. Kancelářské potřeby	501	25 077	0	0
Položka	3.3. Pohonné hmoty	503	19 348	0	0
Položka	3.4. Léky a zdravotnický materiál	501	41 000	0	0
Položka	3.5. Jiné spotřebované nákupy	501	298 477	0	0
<b>4. ENERGIE</b>		502	953 303	0	0

24

Druh	5. SLUŽBY	51x	604 589	0	0
Položka	5.1. Telefon, internet, poštovné, ostatní spoje	518	52 340	0	0
Položka	5.2. Nájemné	518	0	0	0
Položka	5.3. Právní a ekonomické služby	518	2 000	0	0
Položka	5.4. Školení a kurzy	518 (527)	30 105	0	0
Položka	5.5. Opravy a udržování	511	157 158	0	0
Položka	5.6. Cestovní náhrady	512	3 900	0	0
Položka	5.7. Inzerce, reklama, propagace	518	0	0	0
Položka	5.8. Pracovníci v přímé péči (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	0	0	0
Položka	5.9. Ostatní pracovníci (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	21 616	0	0
Položka	5.10. Dodavatel stravování	518	0	0	0
Položka	5.11. Dodavatel praní, úklidu	518	0	0	0
Položka	5.12. Jiné	51x	337 470	0	0
Druh	6. DANĚ A POPLATKY	53x	500 000	0	0
Druh	7. OSTATNÍ NÁKLADY	50x	68 700	0	0
Položka	7.1. Manka, škody	54x	0	0	0
Položka	7.2. Smluvní pokuty, úroky z prodlení, jiné pokuty a penále	54x, 56x	0	0	0
Položka	7.3. Dary	54x	0	0	0
Položka	7.4. Ostatní	54x	68 700	0	0
Druh	8. ODPISY	55x	309 298	0	0
Druh	9. SPRÁVNÍ REŽIE (nepřímé administrativní náklady)		0	0	0
Položka	9.1. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - osobní		0	0	0
Položka	9.2. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - jiné		0	0	0

Poznámka č. 1: Položky ve sloupci č. 5 nesmí být větší než položky ve sloupci č. 4.

**Minimální částka z poskytnuté dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace určená na platy, mzdy a jejich navýšení, která nesmí být področena (v Kč)**

708 000,00

**Příloha č. 1**


**Seznam podpořených služeb**

Název organizace: Centrum sociálních služeb pro seniory Pohoda, příspěvková organizace  
 IČ: 71294970

1.	2.	3.	4.	5.
Název sociální služby	Registrační číslo sociální služby	Maximální výše oprávněných provozních nákladů v Kč	Náklady sociální služby celkem (dle rozpočtu) v Kč	Poskytnutá dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace (v Kč)
				Celkem
Domovy pro seniory	1930786	38 340 000	29 029 156	7 868 000
Odlehčovací služby	5643707	860 000	672 295	183 000
Pečovatelská služba	9278400	5 553 000	3 693 699	320 000
Domovy pro osoby se zdravotním postižením	9611642	16 290 000	11 404 024	3 193 000
<b>Celkem za žadatele</b>			<b>44 799 174</b>	<b>11 564 000</b>
				Z toho minimální částka na mzdy, platy a jejich navýšení
				2 172 000
				21 000
				0
				708 000
				<b>2 901 000</b>

Jméno a podpis statutárního orgánu žadatele:

Bc. Jarmila Šíblová



9  
11/18